

出國報告（出國類別：其他）

出席 2018 年國際圖書館協會暨圖書館
機構聯合會第八十四屆會員大會
報告書

服務機關： 國立故宮博物院
姓名職稱： 高瑄鴻助理研究員
派赴國家/地區： 馬來西亞吉隆坡
出國期間： 107.08.23-107.08.31
報告日期： 107.10.5

摘要

第 84 屆國際圖書館協會暨圖書館機構聯合會（International Federation of Library Associations and Institutions，簡稱 IFLA）年會於西元 2018 年 8 月 23 日至 30 日在馬來西亞吉隆坡市舉行，本屆年會主題為「圖書館轉型，社會轉型（Transform Libraries, Transform Societies）」。本次參與會員約計 112 個國家 3,516 名世界各地圖書館與資訊機構相關專業人士，臺灣代表團成員則計 16 個單位 24 位代表出席會議，其中臺灣共計 7 項海報獲選參展，國立故宮博物院由筆者代表出席。筆者透過參與大會議程、研討會、展覽及參訪圖書館等活動，汲取新知並嘗試與其他館員交流，期望能將此次收穫分享給因各種因素無法前往參與大會的相關人員。

目次

壹、 與會緣起及目的.....	4
貳、 過程.....	5
一. 出席會議.....	5
(一) 報到與新會員說明會 (Newcomers Session)	5
(二) 開幕式 (Opening Ceremony) 與主題講座.....	7
(三) 全體會議 (Plenary session) 與會員大會 (General Assembly)	14
(四) 健康活動 (Wellness Programme)	16
二. 圖書館參訪.....	16
(一) 中華民國圖書館學會組團參訪.....	16
(二) IFLA 報名參訪	22
三. 資訊展與海報展.....	30
參、 心得及建議.....	33
肆、 參考文獻.....	35
伍、 附錄.....	36

壹、 與會緣起及目的

國際圖書館協會暨圖書館機構聯合會（International Federation of Library Associations and Institutions，簡稱 IFLA）是一個獨立、國際性、非政府的非營利組織，自西元 1927 年於蘇格蘭愛丁堡所舉行的國際會議成立至 2017 年已擁有 137 個國家 1,293 名會員，以提供高標準的圖書館及資訊服務、鼓勵許多人瞭解優秀圖書館與資訊服務的價值為目標。為了實現上述目標，IFLA 擁有四個最基本及持久的信念價值：（一）贊同資訊、想法及有創造性作品的近用自由，以及體現世界人權宣言（Universal Declaration of Human Rights）第 19 條的言論自由；（二）期望人民、社區、組織能廣泛合理地獲取社會、教育、文化、民主、經濟方面的資訊、想法及創造性作品；（三）確信傳遞高品質圖書館及資訊服務有助於所有資源的取用；（四）承諾不會因國籍、殘疾、種族、性別、地區位置、語言、政治、種族或宗教等處境有所差異，關注所有會員的權益（International Federation of Library Associations and Institutions [IFLA], 2017, 2018a）。

IFLA 每年 8 月或 9 月初會在不同城市舉辦年會，皆會有超過三千名會員見面交流經驗、討論專業議題、並在會場提供最新相關的圖書館資訊產品、體現 IFLA 的業務運行以及體驗所在城市的文化（IFLA, 2018a），促進各國圖書館交流認識。今年度（2018 年）第 84 屆 IFLA 年會於 8 月 23 日至 30 日在馬來西亞吉隆坡市舉行，年會主題為「圖書館轉型，社會轉型（Transform Libraries, Transform Societies）」，認可圖書館在國家發展中發揮關鍵作用，尤其是改善社會的能力方面。本次會議擁有超過 500 位主講者、250 場的主題研討會及相關活動，並於約 1000 平方公尺的展區提供 71 個參展商及 122 件海報展覽，供 112 個國家 3,516 名各地專業人士交流。國立故宮博物院圖書文獻館自西元 1988 年起成為 IFLA 之正式會員，為了能與國外圖書館界專業人員交流，並汲取圖書館專業發展新知，因此今年度繼續參與 IFLA 之各項活動。

中華民國圖書館學會於行前召集臺灣圖書館界及相關學術單位會員組成代表團，由中華民國圖書館學會柯皓仁理事長、世新大學資訊傳播學系林志鳳副教授擔任團長及副團長，邀請工業技術研究院陳美文經理擔任代表團秘書。其他會員包含國立中興大學圖書資訊學研究所蘇小鳳教授、國立公共資訊圖書館許瓊惠科長、國立臺灣圖書館余思慧編審與陳卿慧組員、國家圖書館陳麗玲與邱昭閔等兩位助理編輯、國立政治大學圖檔所曾苓莉博士生、國立臺東大學圖書資訊館吳錦範組長與張曉倩行政助理、立法院國會圖書館杜金燕簡任編審、臺北市立圖書館洪世昌館長與沈東玫分館主任、靜宜大學圖書館姜義臺專員、斗六市謝淑亞市長、斗六市立繪本館沈秀茹館長、世新大學資訊傳播學系葉乃靜教授、國立故宮博物院高瑄鴻助理研究員、銘傳大學圖書館鍾穎潔專員、國立臺灣師範大學洪巧竹與陳渝雯等兩位研究生、OCLC 徐怡德台灣代表等共計 16 個單位 24 位代表。



本年度共 7 項海報獲選參展（附件一），以及由國立中興大學圖書資訊學研究所蘇小鳳教授發表論文「Assessments of E-Textbook Availability」，國立故宮博物院由筆者代表出席第八十四屆年會。參會期間，代表團安排團員至馬來西亞國家圖書館（National Library of Malaysia）以及馬來亞大學圖書館（University of Malaya Library）參觀。由於筆者期望從類型相似的圖書館中發現可做為館內圖書資訊服務之參考，因此亦付費報名 IFLA 年會所提供的圖書館參訪活動，至馬來西亞伊斯蘭藝術博物館（Islamic Arts Museum）及其學術圖書館以及馬來亞大學圖書館（Universiti Kebangsaan Malaysia Library）參觀。（附件二）。



貳、 過程

一. 出席會議

（一） 報到與新會員說明會（Newcomers Session）

筆者於 8 月 23 日抵達，由於大會特別於吉隆坡國際機場設置服務櫃台，安排志工指引會員快速通關的入境方向及交通，因此順利於下午 4:30 抵達會場辦理報到手續，報到過程僅攜帶大會確認信或註冊發票，至自助機掃描 QR code，即可印製大會名牌，並至櫃台領取大會簡易資料袋。大會除將相關資訊上網外，

亦提供印量有限之詳細會議資訊冊供參，此次亦提供參展護照，鼓勵會員前往廠商及相關圖書館服務攤位交流蓋戳章，集滿特定戳章數量可獲得 2019 年參與 IFLA 大會免註冊費的機會。



新會員說明會是由 IFLA 為了首次參與大會的會員舉行的會議，首先由 IFLA 秘書長傑拉德 (Gerald Leitner) 以及 IFLA 主席葛洛莉雅 (Glòria Pérez-Salmerón) 開幕致詞，接續以 IFLA 相關會員以影片方式概述馬來西亞文化、報告如何利用大會提供的資源以及為何不能錯過海報展與廠商展覽的理由等向首次參會者說明大會資源。

即將上任的 IFLA 主席克里斯汀 (Christine Mackenzie) 提及贈與的口袋版會議手冊中，所有會議主題會依類型以顏色標示，除非特別限定會員類型，否則所有會議歡迎各位會員參與，並且強烈建議參加開幕式、文化之夜、閉幕式、圖書館參訪、展覽等數場重要活動；本次大會為了方便會員查詢議程、場地及安排行程，設計 WLIC 2018 app 提供會員下載；亦提供英文、阿拉伯文、中文、德文、法文、俄文、西班牙文等語言的口譯服務，在部分場次會標明「SI (simultaneous interpretation)」，僅須到鄰近櫃台掃描名牌的 QR code 即可借出耳機，並謹記當日借出與歸還。最終，強調期望能使會員放鬆、學習與分享所學知識、創建新的社交網路並參與其中。由 IFLA 會員克里斯汀 (Kristine Paberza) 介紹此次收錄的 122 幅絕對不能錯過的海報，在海報展聚集世界各地的館員，若能與不同館員交流想法，就如同到全世界旅行；戴斯賓娜 (Despina Gerasimidou) 則提出這次共計 71 個參展商以及在同個場地安排音樂、藝術、文化等交流活動，這是一個學習新知與拓展交流圈的機會。

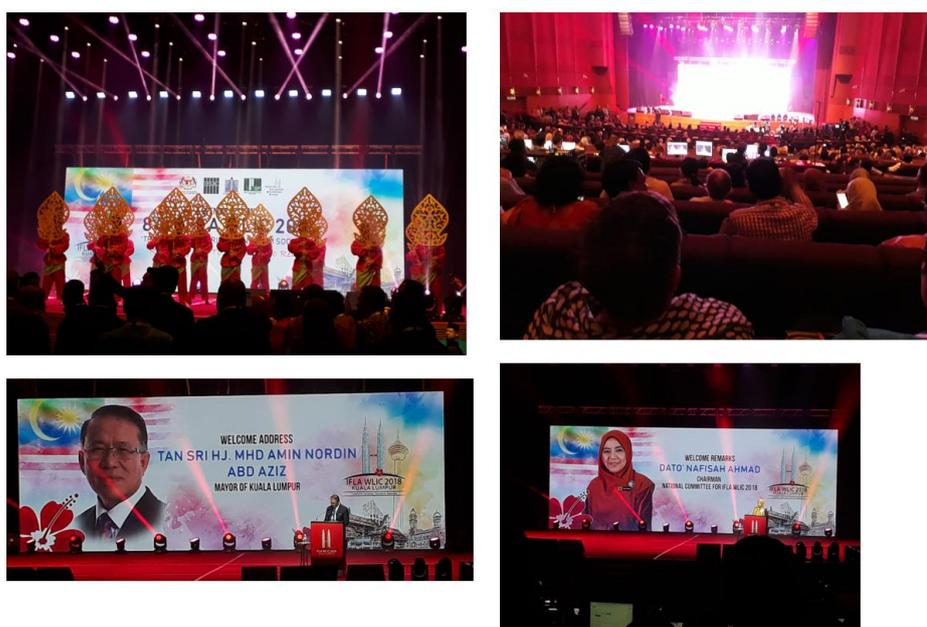
閉幕前，由瑪利亞 (María Violeta Bertolini) 談論為促進世界各地會員的溝通並將知識散佈至全世界，此次大會除提供臉書 (Facebook)、推特 (Twitter) 更新大會訊息外，亦會將九場最受矚目及重要會議以直播方式所呈現的影片以及相關紀錄資料分享至 Instagram、Vimeo、youtube、LinkedIn、We Chat 等影音社群網站，無償分享給無法實地參加大會的圖書館界會員。並請會員們在各社群網

站分享參與大會的心得，此舉將有機會獲得 2019 年至雅典參加大會的註冊費。並提及離開後可將「First timer」的綠色標籤黏貼在名牌下方，使其他會員與志工瞭解此會員可能會需要協助，以順利完成這趟旅程。



(二) 開幕式 (Opening Ceremony) 與主題講座

本次大會開幕式由馬來西亞國家劇院 (The Istana Budaya) 的舞蹈揭開序幕後，由馬來西亞國家委員會主席娜菲莎 (Dato' Nafisah Ahmad) 與吉隆坡市長阿敏諾丁 (Tan Sri Haji Mohd Amin Nordin bin Abdul Aziz) 表示對會員的歡迎，強調會使馬來西亞的圖書館與館員在社會上發揮核心作用，近年在馬來西亞，尤其是吉隆坡已透過資訊及通訊科技技術，將圖書館的服務觸及無法到館的潛在讀者。



IFLA 主席葛洛莉雅以不同語言的招呼用詞歡迎會員，並感謝所有支援大會的單位及相關人員。從此次大會的主題「圖書館轉型，社會轉型」談起圖書館需要保持警惕，不能一成不變，需要推動轉型。有來自圖書館地位高聳國家的會員，亦有來自經歷殘破災害國家的會員，不管出自何處，網路的崛起促使圖書館不需依靠實體即可提供新的服務，當然亦須面臨新的問題。IFLA 主席葛洛莉雅強調：「我們必須使讀者瞭解圖書館極其重要，我們必須超脫表層的用心，我們必須主動變革，而來參與大會的各位會員，你們將會成為社群中的變革者，你們正參與轉型。」

IFLA 秘書長傑拉德則以 IFLA 大會時隔五年重回亞洲的興奮感發表演說，強調此次為第二次採取直播方式分享部分大會內容。過往十年中，IFLA 大會已分別在五大洲舉辦，為許多城市、圖書館、館員帶來知識、活力並推動轉型，期望能在世界各地建構更強大的力量，推動圖書館發展、提高圖書館服務水準。近年 IFLA 聚集七大洲 190 個會員國家中各種年齡層與圖書館類型，總計擁有 469,152 年圖書館從業經驗的館員，以及在 185 次研討會中聚集 9,291 名研討會參與者後，透過全球願景報告（Global Vision Report），讓每一個館員貢獻自身想法。



接續由馬來西亞觀光部長穆罕馬丁（The Hon. Mohamaddin Ketapi）與馬來西亞政府的首席秘書官阿里韓沙（Tan Sri Dato Sri Ali Hamsa）演說圖書館的重要性，以及由於科技網路的推動使圖書館服務觸及更多地區的人民。並由馬來西亞首相馬哈地·穆罕默德（The Hon. Tun Dr. Mahathir Mohamad）以視訊方式為 IFLA 大會將舉辦地點訂在馬來西亞表示榮幸，並歡迎各地會員一同參與盛會。

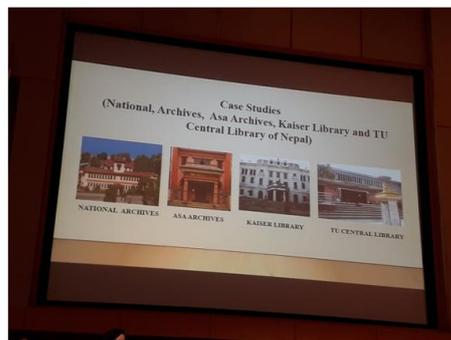
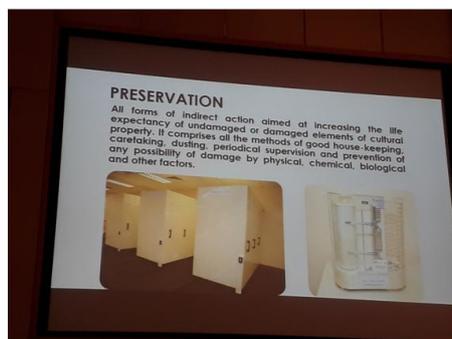
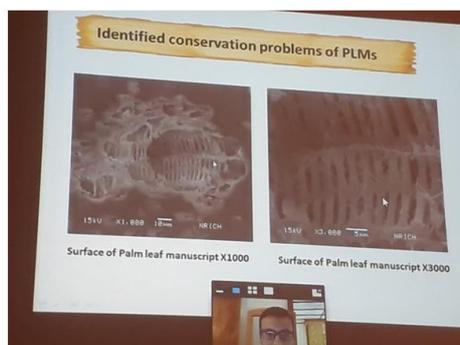


最後，由馬來西亞國家劇院團員展示馬來西亞不同族群與不同年代所流行的舞蹈後，由 IFLA 相關會員與馬來西亞國家劇院團員一同揭開活動序幕並合影。

各會員皆安排不同的會議議程，各種討論議題可能同時進行，因此筆者選擇較有興趣或與院內相關議題參與，以下擇要概述。

1. 手稿保存環境、方式與資源取用

針對手稿保存較為常見的問題往往起因於圖書館社群使用不合適的工具以及遵循不合用的指導方針保存罕見又脆弱的作品，在此次會議分享手稿的定義、標準、保存維護以及永續利用的方式。



- (1) 斯里蘭卡東方大學 (Eastern Univeristy) 圖書館自動化顧問諾曼 (Muthurajah Norman Ravikumar) 以視訊方式講述斯里蘭卡在發展棕櫚葉手稿保存上的策略計畫。在西元前三世紀，棕櫚葉開始在部分亞洲地區作為書寫材料，目前大量棕櫚葉由政府單位保管，實際上連德國圖書館亦收藏斯里蘭卡的棕櫚葉手稿，然而部分由私人管理的棕櫚葉手稿仍處於不當保存的危險之中。此次研究挑選 289 件斯里蘭卡國家圖書館 (National Library of Sri Lanka) 的棕櫚葉手稿館藏，觀察保存問題及狀況。五年前，斯里蘭卡國家圖書館館員將一種出自古代文獻所配製的傳統草本油「PANHINDA」作為保存棕櫚葉手稿的藥劑，當時相信這種草本油可將棕櫚葉手稿保存在最佳狀態。日前證實「PANHINDA」傳統草本油可以有效控制真菌與細菌的繁殖，並且具有驅蟲性，可至斯里蘭卡國家圖書館書店購買，視容量多寡價格介於 625 至 2500 盧比 (約新台幣 113 至 452 元)。在斯里蘭卡國家圖書館的手稿樣本中，較常見的問題為真菌汙染、昆蟲咬損／孔洞、乾燥問題。然而，在此次研究中發現即使使用「PANHINDA」傳統草本油的手稿仍在全年潮濕的環境下產生上述問題。也許隨著時間增長，草本油的成分與空氣、水產生反應而失去原有功能，但若將手稿保存在百里香酚 (Thymol gas) 氣體的環

境中仍可有效抑制真菌生長。然而即使手稿未損壞嚴重，對手稿進行數位化重製才是保存知識的恆久方式。

- (2) 法國國家圖書館 (National Library of France) 所提出的手稿記述編目的理論與實踐，主要講述法國國家圖書館運用 EAD 後設資料規範五十年的經驗。EAD 是西元 1993 年由一位美國專家所發明的一種檔案編碼格式，以此呈現數據資料。在西元 2001 年，法國國家圖書館在回溯轉換手稿時使用 EAD 格式進行電子編目，它所採用的標準有其靈活性，易於使用，能基於事實描述文獻，並且允許鍵入較多描述資訊，在西元 2007 年終止回溯時，發現在七年間產生理論與實踐上的差異，甚至不同地區的數據資料無互通性，因此未來若能透過註錄 EAD 格式資料的歷史、修訂良好的施行手冊等方式，皆可能改善 EAD 格式的互通問題。
- (3) 講者敘述馬來文手稿的定義、預防及保存手稿至馬來西亞國家圖書館建置馬來文手稿的數位聯合目錄過程。馬來文手稿是以爪夷文 (用阿拉伯文字書寫馬來語) 書寫的作品，流行於 16 至 20 世紀，可作為瞭解馬來世界文化歷史的史料。西元 1988 年，馬來西亞國家圖書館建立保存部門，將手稿保存在維持溫度 18 至 21 度、溼度 50 至 60%，並配備 24 小時空調設備、煙霧探測器、Hartindo AF11E 化學滅火器的特定房間內。自西元 2000 年起開始將馬來文手稿數位化，並將相關資料建置於聯合目錄中。
- (4) 尼泊爾加德滿都特里布萬大學中央圖書館 (Tribhuvan University Central Library) 的館員比娜 (Bina Vaidya) 比較四所保存單位的尼泊爾手稿類型、所撰述的語言、主題、保存單位、保存方式等資訊，發現尼泊爾擁有豐富的手稿，然而仍有許多手稿散落在各地的寺廟、民房中而無紀錄。雖然四所保存單位都妥善保存手稿，但所採用的資料庫及註錄的詮釋資料並不一致，甚至在手稿的使用取得上有所限制 (close access)，若能將管理標準統一並提高手稿的可用性將對世界造成影響。

2. 館員時尚：關於穿著與專業性的關係

一般人在判斷一個人是否友好前，會先注意一個人的臉部表情、肢體動作，甚至是穿著打扮，而身為館員，是否思考過工作的穿著亦可能影響社會中的認知以及對我們的分類？在這個講座中，將探討館員穿著的服務類型是否符合社會認知中的專業，在講座的後半段，首創圖書館員服裝秀，讓會員們自行報名上台走秀。



- (1) 由美國加利福尼亞州立大學（California State University）雷蒙德（Raymond Pun）館員與會員討論館員的髮型，並且在現場特別請理髮師為他剃頭髮。許多館員可能會用紋身、耳朵穿洞等表達方式抗衡刻板印象，然而談及髮型，非白人的館員可能面臨無關專業性的「微暴力（microaggressions）」挑戰，在互動時，讀者可能不經意的侵犯到自己。甚至好奇並希望觸碰館員的頭髮，並詢問髮型如何產生，有時更成為種族偏見。轉變髮型，除可改變外觀將這些刻板印象釋放，更可協助適應自己的工作環境與心理狀況，提高自尊心。髮型可以表達自己本身、思維、價值、心靈被觸動的一種起因。其實不管是在圖書館或其他工作場合，每個人都有創造自己髮型的自由，大部分的圖書館亦未限制髮型，髮型允許我們與他人溝通以及展現個人特色，髮型就是我們身體的一部分。
- (2) 由砂拉越州圖書館（Sarawak State Library）談及館員從過去到未來的傳統服飾，Batik 是馬來西亞當地的一種蠟染布，擁有數百年的歷史。蠟染布上各種婆羅洲服裝圖案（borneo motif）可分別用於運動、工作、正式活動

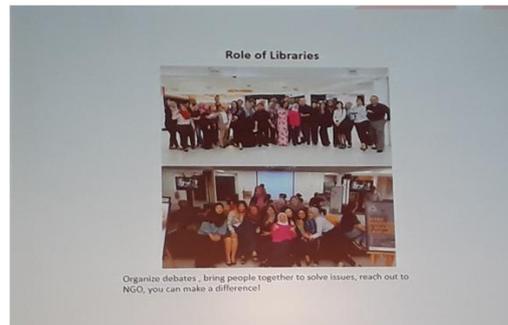
等不同場合。實際上，當館員穿著傳統布料服飾時就達到協助國家保存文化遺產的功效。

(3) 印尼馬格朗大學 (Universitas Muhammadiyah Magelang) 圖書館與東南亞社會研究中心 (Center for Southeast Asian Social Studies) 共同發表的文章講述將傳統服飾作為館員制服的議題，印尼的各種民族與部落皆有不同的藝術與傳統，為了保存當地的傳統文化，部分政府單位制定一些法規。印尼日惹甚至將特定日子作為穿著傳統服裝日，日惹公共圖書館 (Public Library of Yogyakarta) 則遵循州長規定每個月週四穿著傳統服飾，並且發現讀者會被館員服裝吸引，詢問館員各種有關傳統服飾的問題，館員更間接使讀者意識到自身傳統文化的存在。

(4) 新亞歷山大圖書館 (Bibliotheca Alexandrina) 專業文化組織部門 (Specialized Cultural Organizations Department) 蒂娜 (Dina Youssef Salib) 館員一開始就以大會主題引領會員思考，從館員的外貌造型而言，民眾及政府是否會將圖書館視為國家改革發展的一份子，圖書館如何將「圖書館轉變社會」成為事實。因此，館員必須瞭解每次與他人交流認識時，不會有第二次機會改變群眾對圖書館及館員的第一印象。基本的專業形象是衣服合身、整潔、視工作內容所需的專業穿搭；頭髮修剪整齊；衛生良好、牙齒健康；鞋子狀況良好。依據基本的專業形象，再依各種工作類型尋找合適的穿著，更可順利完成工作。例如：兒童圖書館館員可穿著鮮豔的顏色，較能使兒童讀者看見，並使兒童讀者覺得館員生動有趣。在國家圖書館館員則穿著正式或半正式的服裝較為適宜，或者面對身心障礙人士的部分館員，可以適度考慮所穿著的服裝顏色。若是必須與政府官員或決策者互動的館員，需要證明自身價值以及尋求尊重，則建議穿著西裝、皮鞋等正式服裝。

（三） 全體會議（Plenary session）與會員大會（General Assembly）

全體會議邀請馬來西亞創新社會部門（Innovating Malaysia's Social sector）南茜（Dato' Sri Hajah Nancy Shukri）為全體會員展示社會工作的挑戰以及概述南茜所處單位馬來西亞創新機構（Agensi Inovasi Malaysia）的工作，並與 IFLA 秘書長傑拉德進行對談。



南茜提及馬來西亞創新機構協助處理社會問題，例如青少年懷孕、飲用水品質提升等問題，希望圖書館能更關注社會發生的議題，扮演中立的角色解決社會問題，成為受害者與相關單位間的溝通橋樑，亦應將圖書館引入國家發展計畫內。馬來西亞較早發現圖書館擁有如此大的潛力，並認同圖書館應擴大職責，將服務擴展到未觸及的地方。最終討論如何讓非政府組織看到需要幫助的人或單位，答案是不斷與自身周邊的人交流並讓更多人得知自身所從事的工作。

隔日下午，筆者前往會員大會，在會員大會未開始前，先至秘書處領取投票說明、法定人數票卡（白色）及選票卡（紅色）。不同顏色的選票卡代表不同票數，綠、藍、黃、紅四種顏色，分別代表 20、10、5、1 票，筆者所握有的紅色選票代表 1 票。到會場必須先繳交法定人數卡，由於一直未達法定人數，IFLA 秘書長傑拉德請求會員須預先繳交法定人數卡，才可繼續後續投票事宜，並取得 79 份法定人數卡，開始今日投票議程。在任命五位計票員、為近年過世的會員默哀後，由主席及秘書長進行 IFLA 的年度報告，強調如果希望智慧永存，必須做出改變，IFLA 已經做出改變，IFLA 就是各位會員。緊接由財務主管芭芭拉（Barbara Lison）報告年度支出帳目後，待會員們同意年報內容，便開始今日的投票議題。



第一項議題為同意於西元 2019 年 8 月舉辦下屆會員大會，筆者亦持選票同意；第二項議題為是否贊同降低個人會員的費用，此項議題引起許多爭議，不同會員各自表述自身意見，以下擇要概述。

法國圖書館等相關單位表示支持降低個人會費，因為 IFLA 是代表圖書館的聲音，會員應多參與大會議程，亦有會員提及圖書館未加入 IFLA 的機構會員，而是以個人身分加入，若降低會費將對擁有同等情況的會員有所幫助；瑞士圖書館協會等相關單位表示不贊同，因為會費做為營運費用來源的一部分，需要花更多時間探討，期望管理委員會能重新思考，待明年大會再次討論；愛爾蘭協會等相關單位因為會員費率及相關情形不明而表示無法抉擇，認為應該花費更多時間觀察情形，世界各地都有圖書館協會，許多相關人員亦想參與大會，然而許多國家沒有經費，如果想鼓勵並推廣相關人員參與交流，或許可以一年時間觀察是否有更多人想參與大會；英國圖書館資訊協會等相關單位則有其他建議，認為仍有

所處地區沒有協會可以加入 IFLA，或者還有許多協會未加入 IFLA，應該區別個人與機構會員，或者探討會員與非會員間的參與方式。

因此大會決定先詢問會員是否同意延期至明年商討降低個人會費事宜，筆者同意延至明年商討，但結果支持與反對之票數相近未過半，因此照原案詢問是否降低個人會費。然而由於許多單位意見各有合理之處，因此筆者無法決定是否支持或反對，因此選擇不表態，結果投票過半數通過此案，明年將降低個人會費。

（四） 健康活動（Wellness Programme）

大會首次將健康計畫引進會議期間，並在大會資料袋中贈與毛巾提供會員運動後使用，不僅貼心更能適時宣傳大會。活動期間於 8 月 25 日至 28 日由教練帶領會員學習 Senam Seni 韻律操，此運動結合馬來西亞當地的各式舞蹈，並配合音樂帶動身體律動，動作簡單易學，雖然當日氣候溫和但跳舞力度仍能使身體出汗。



二. 圖書館參訪

（一） 中華民國圖書館學會組團參訪

1. 馬來西亞國家圖書館（National Library of Malaysia）

馬來西亞國家圖書館建立於西元 1966 年，並於西元 2000 年開始在新大樓營運，較為特殊的館藏與服務為擁有世界上最大量的馬來文手稿，以及在數位技術日漸提升的圖書館環境下，提供馬來西亞第一個三星智慧電子書區（Samsung SMART Library），使兒童與青少年擁有互動式的閱讀體驗（IFLA, 2018b）。

早期馬來西亞國家圖書館提供閱覽證，之後直接使用國民身分證（12 歲以下兒童為臨時身分證）作為閱覽證。雖然馬來西亞國家圖書館歡迎民眾入館閱讀，然而限制嬰幼兒的使用權，嬰幼兒僅能進入電子書區。由於馬來人珍視書籍，無法為了館舍空間捨棄圖書，因此未建立書籍淘汰機制，僅能極盡所能典藏目前館內的 500 萬冊圖書。與臺灣國家圖書館無法外借圖書的規定不同，由三棟大樓組成的馬來西亞國家圖書館，其中 Wisma Sejarah 大樓的書籍可外借，因此圖書館

在其周邊設有三個使用 RFID 技術，將攝影鏡頭設在下方的還書箱，並同步在全國十七間圖書館設置還書箱。



此次參訪重點為 Anjung Bestari 大樓中位於一樓的馬來西亞文化展覽 (Malaysian Culture Exhibition) 及三星智慧電子書區 (Samsung Smart Library)；Menara Building 大樓中位於 11 樓的馬來文手稿中心 (Malay Manuscript Centre)、10 樓的罕用書區 (Rare book Collection)、7 樓的密集書庫 (Stack room) 及 12 樓的數位化專區 (Digital Content Division)。

圖書館會定期在 1 樓舉辦特展，此次參訪期間為以節慶、服裝、民俗遊戲、舞蹈等分區展示海報及服飾模型之馬來西亞文化展覽。



同屬 1 樓的三星智慧電子書區原先為一般閱覽區，後來為此劃分為檢索區、

兒童區、成人區、大字平板螢幕區。由馬來西亞國家圖書館邀請三星公司贊助並於西元 2014 年建置，圖書館與三星公司在促成此次合作上並無交換條件，起因於圖書館的地理位置在主要流通道路敦拉薩路上，擁有宣傳效果，使三星同意提供資金建置專區，並將三星公司名稱套用在專區命名上。



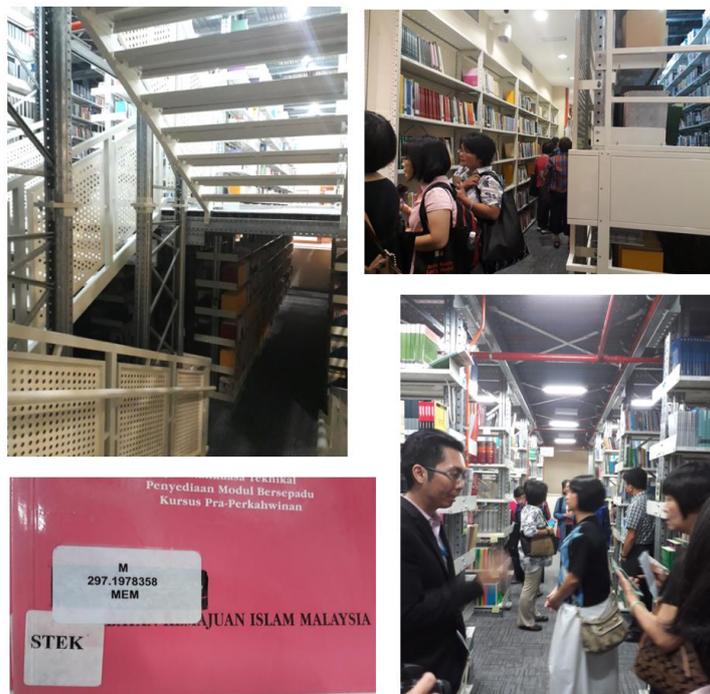
位於 10 樓的罕用書區展示市場上或書店沒有流通，較為珍貴的書，此區定期於開放空間展示不同的圖書，並成為民眾唯一可戴手套觸碰珍貴圖書的區塊。而筆者有幸在此處獲得圖書館所出版的罕用圖書目錄三冊，分別於西元 2006 年、2011 年、2014 年出版，提供歷史、教育、法律、文學等主題，以馬來文撰述書籍內容的目錄。



位於 11 樓的馬來文手稿中心將手稿放置在擁有溫溼度控制的空間保存，手稿擺放方式及角度視書本狀況而定，並將聯合國教科文組織（United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, UNESCO）世界記憶計畫（Memory of the World）的文獻遺產登錄認證書置於旁，筆者推測除或許此舉可提升圖書館的保存地位，亦可讓更多人理解此些手稿的珍貴性。其中正在展示的一份黑色立體的手稿則是以 1 比 1 由委外廠商製作的信件複製品。



位於圖書館 7 樓的密集書庫設置內部階梯，不開放一般民眾進入，需寫信申請才可進入密集書庫。



位於圖書館 12 樓的數位化專區，採用德國進口掃描器掃描無版權問題圖書的前 10 頁，讓民眾可以閱讀電子書方式預覽圖書部分內頁，明年開始將對外展示數位化後的馬來文手稿。特殊需求單位（例如：盲人機構）亦會請求協助數位化，以掃描整本教科書並錄製成 CD 為主。



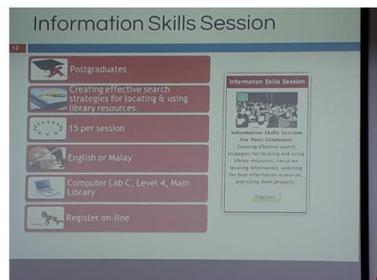
圖書館入口處擺設馬來西亞旅遊局的廣告立板，館員提及國家圖書館可以讓不同單位自由申請放置廣告，但必須收取費用，若臺灣各單位希望能宣傳自身機構或理念，可請臺灣移民局協助向館方申請。此外，館員特別推薦國民閱讀計畫的立板，倡導閱讀的重要性。



2. 馬來亞大學圖書館（University of Malaya Library）

馬來亞大學圖書館包含三間中央圖書館、三間分館（Za'ba Memorial Library、T.J. Danaraj Medical Library、Tan Sri Professor Ahmad Ibrahim Law Library）及八間專門圖書館（Built Environment、Dentistry、Education、Engineering、Malay Studies、

Islamic Studies in Kuala Lumpur、Islamic Studies in Nilam Puri、Language & Linguistics)。目前馬來亞大學圖書館是唯一一間被委託辦理兩學分大學資訊素養課程的公立大學圖書館，由館員設計、開發、管理及授課。此外，圖書館經歷將圖書館空間轉變為學習空間，例如：協同學習區（Collaborative Learning Area）完整的樓層設計允許學生公開互動、24x7 的學習空間（24x7 Study Space）、大學生的資訊共享空間（Information Commons）（IFLA, 2018c）。



此次參訪主要先於會議室聽簡報再行參觀，參觀時間較短。因此筆者針對事前於網站搜尋的資料詢問館方想法：

- (1) 館方請讀者不要將圖書自行上架，因此上架流程會先由助理從桌上收書，將書集中在一區，再由職員依各自職掌區域分工上架。
 - (2) 馬來西亞出版品目錄（iMalaysiana catalogue）是一種僅包含由馬來西亞人所撰述、在馬來西亞出版或與馬來西亞相關出版品的圖書館館藏目錄。由於學術性出版品較為表象，館方會以關鍵字鍵入資料庫搜尋相關出版品。
 - (3) 新聞剪報資源（Newspaper Clipping）
- 馬來亞大學新訊（UM in the news）：每日上午依馬來文、中文、印度文等語言分工的館員會瀏覽與馬來亞大學相關的職員、學生、校友等地方性或全國性報章，以及大學相關活動、公告及報導等報紙，並將這些資訊存檔、分類、由助理掃描後，以年份排序，並為報導建立主題，供讀者使用。實際上，馬來亞大學設有公關部處理相關資訊的蒐集，然而從西元 2010 年的資料至今，比起公關部門，圖書館收集的資料更為完整，未來將繼續整合相關資料，期望藉此提高大學的能見度。

- 馬來藝術 (Malaysian Art)：圖書館認為藝術有其價值必須重視，因此開始搜尋並整合與馬來西亞藝術有關的活動、展覽、藝術家以及相關資訊的報導。
 - 馬來西亞圖書館與館員新訊 (Malaysian Libraries and Librarians)：圖書館希望更多人認識圖書館及館員職業而設。
- (4) 兒童區則為已結婚的碩博士生、講師而設，學生或講師做研究時可以將孩童放在兒童區，除不干擾研究思緒，亦期望孩童自幼時便喜歡使用圖書館資源。對於環境安全的疑慮，由於僅限擁有特定證件的學生與教職員才可進入，若未受到邀請，每人每天需付 20 馬幣才可參觀圖書館，因此進入圖書館的讀者類型較為單純。
- (5) 館方提及由於國際條款有針對版權的例外條例，允許盲人使用的書籍不受限於版權問題，因此會請外包廠商協助將教科書變成點字書，提供全校 21 位盲生使用。
- (6) 圖書館期望使學生能自在放鬆的使用圖書館，甚至提供鋪設地毯須脫鞋進入的舒適空間。



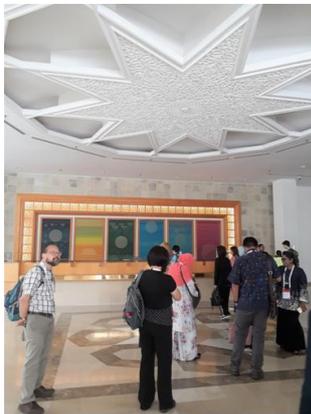
(二) IFLA 報名參訪

1. 馬來西亞伊斯蘭藝術博物館 (Islamic Arts Museum) 及其學術圖書館

前往博物館的道路周邊有立牌展示博物館藏品內容並指引民眾前行，而博物館建築外觀主要以藍色與白色為主體。



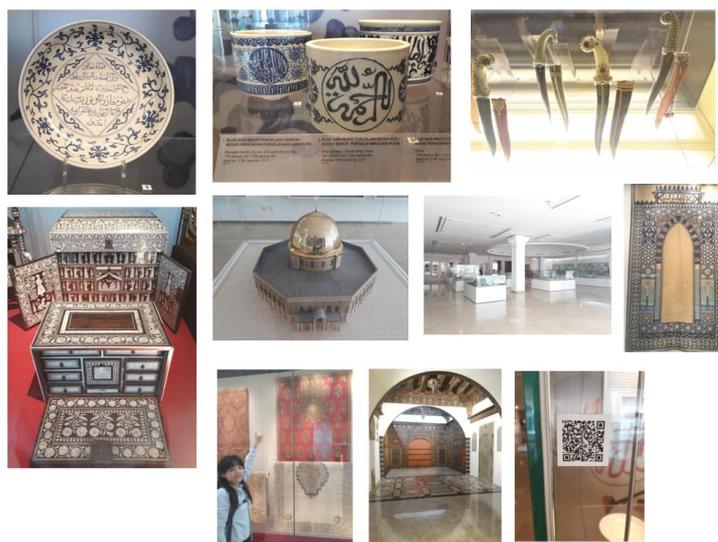
進入館舍後，建築內部以伊斯蘭教的星月圖案或博物館的方形館徽裝飾，自售票入口、玻璃門、電梯、地板，最後在玻璃帷幕上將星月圖案與館徽整合成新的圖形，既美觀又極具創意。



天花板亦別具趣味，館內四個圓形穹頂分別以不同顏色、線條雕飾，吸引民眾目光，出口大廳則設計一個倒掛的圓頂，顏色純白以金線雕飾，非常別緻。博物館從外觀到內部，皆設計成符合伊斯蘭與博物館概念的造型，不僅讓民眾對博物館所呈現的伊斯蘭藝術印象深刻。亦因入館可以拍照，僅限制不能使用閃光燈與自拍棒，許多地點亦成為拍照打卡的最佳地點，以此便可做為宣傳手法，吸引更多民眾前往。



館內常設展共包含建築、古蘭經與手稿、首飾、紡織品、武器與盔甲、硬幣、金屬工藝、木材工藝、陶瓷等九個展區，並另將中國、印度及馬來世界的伊斯蘭藝術獨立三個專區，以此展示並非僅中東地區的伊斯蘭藝術才是絕響，在不同環境、地區融入的伊斯蘭藝術也別具意義以及體現藝術再造的文化美學。目前入內參觀無導覽服務，但是在官方網站上提供虛擬空間可預先瞭解展區位置以及線上語音導覽(目前提供英文、馬來文與阿拉伯文)可使民眾在參觀展品時搭配使用。部分展品已在展櫃上設置 QR Code 連結展品資訊，僅待後續啟用。

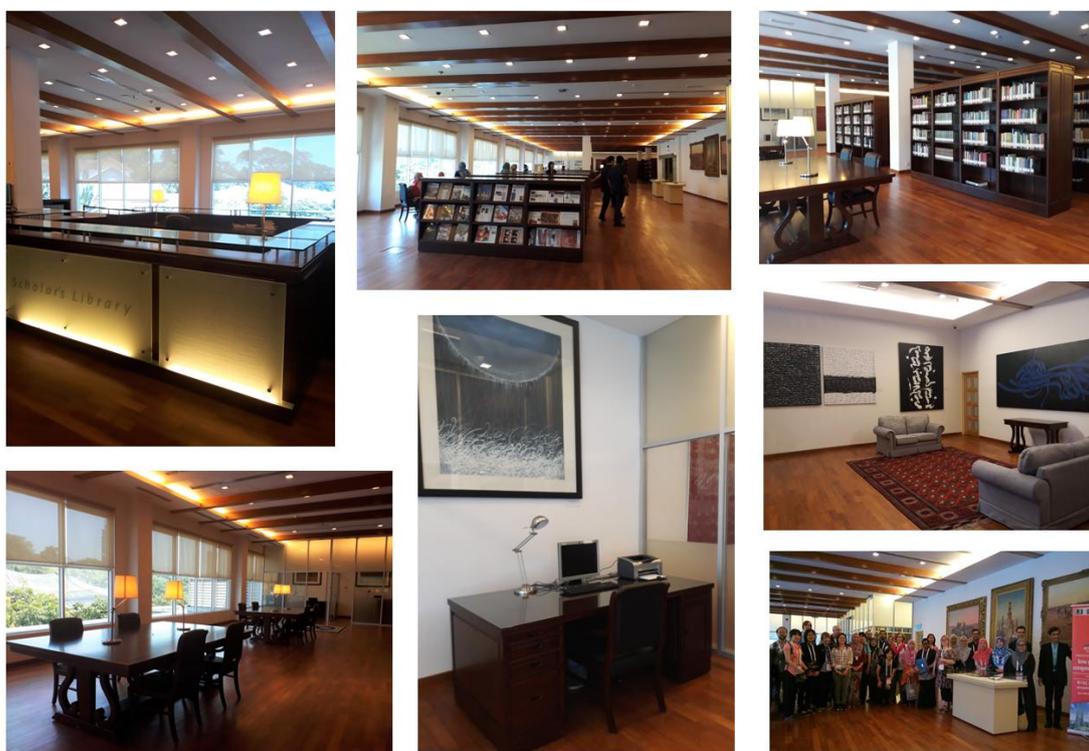


除常設展，館內亦不定期策畫特展。今年度以「伊斯蘭傳統醫學手稿特展

(Al-Tibb : Healing Traditions in Islamic Medical Manuscripts, 3/19-12/31)」及「沙斐儀學派領袖穆罕默德•本•伊德里斯•沙斐儀陵墓之建築設計攝影展 (The Aesthetics of Commemoration : The Mausoleum of Imam al-Shafi'i Over 800 Years, 6/8-11/1)」等兩場為主。博物館商店內收集世界各地與伊斯蘭藝術相關的商品，供民眾選購，筆者雖想參與館內開設的蘆葦筆書寫阿拉伯文的課程活動，然由於行程短促，無法參加課程。商店內的工作人員提及可在商店內購買蘆葦筆書寫英文，工作人員亦因應筆者請求，將筆者的英文姓名改寫成阿拉伯文姓名。

博物館自西元 1998 年開放，而其學術圖書館則在博物館建立後於西元 2004 年成立，作為研究伊斯蘭藝術、文化、歷史的教育中心。圖書館期望以教育與提升智識為目標，蒐集與伊斯蘭世界相關資料，提供研究者所需資源，並協助文物的購置。圖書館與博物館的資金來源主要由馬來西亞的一位商人所創立的「Yayasan Albukhary」基金會所支援，博物館內的工作者分為圖書館員、博物館員、研究者與修復專家等四種。

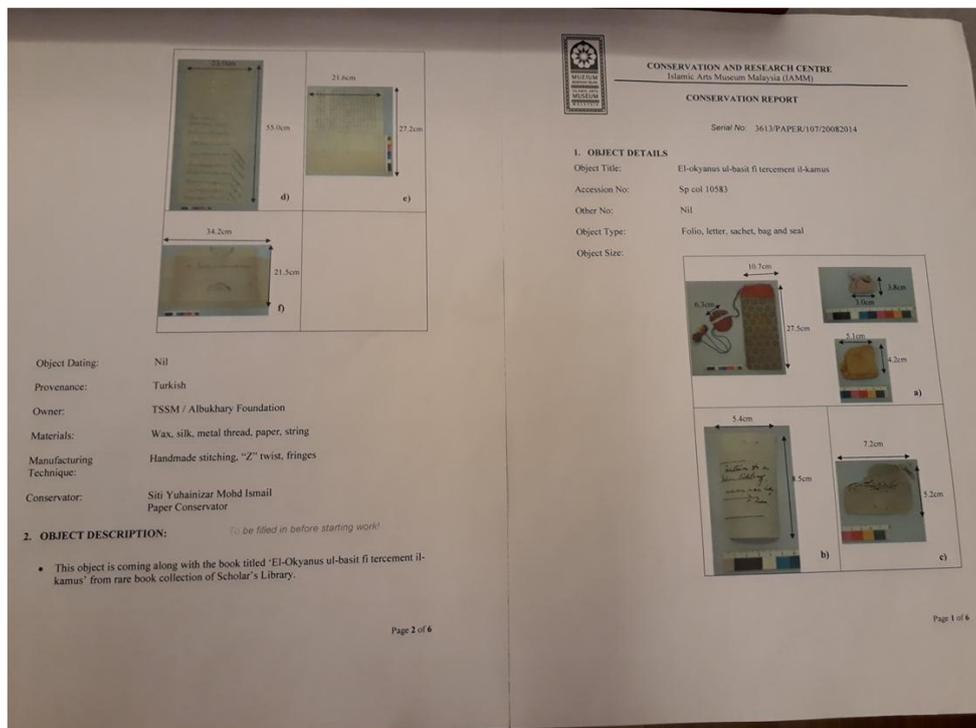
目前圖書館擁有 2 萬筆書目資源，除學術性圖書、期刊、參考書及博物館所出版的刊物外，亦典藏罕用書。圖書館將藏書區分為開架館藏區、參考書區及特殊館藏區（例如：罕用書、絕版書、照片、影音資料等），並提供研究者工作小間，影印及掃描所需資料。圖書館並未特別明示任何限制，但館員提及不能複製照片，若攜帶提包及書籍必須放置櫃台。

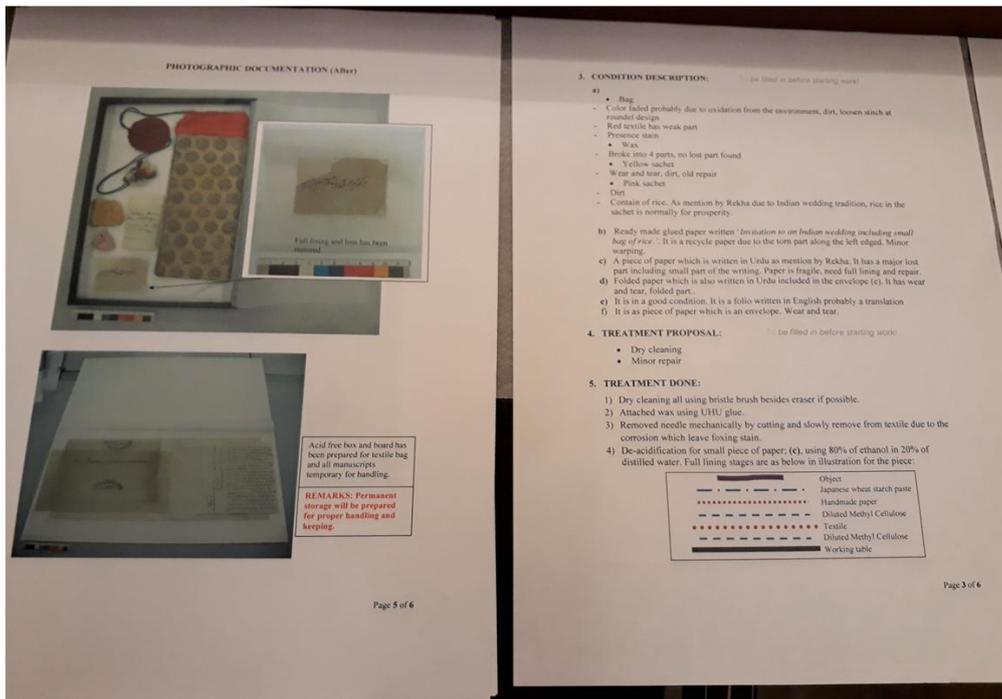


參訪當日，館員特別將一件藏品提出擺放在桌上，藉由介紹藏品，向參訪會員解說藏品的擺訪方式，並說明博物館內設置保存與研究部門（Conservation & Research Centre），為藏品的損壞與安全提供保護。



除可看見安置在盒中的多項藏品外，亦包含一件由保存與研究部門提供，使用透明塑膠袋與文物隔離的保存報告，記載包含文物名稱、編號、類型、以圖輔助的詳細規格、每項藏品的簡介、修復方式等文物的基本資料。





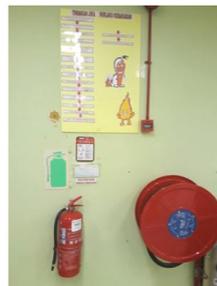
2. 馬來西亞大學圖書館 (Universiti Kebangsaan Malaysia Library)

馬來西亞大學圖書館有一間主要圖書館 (Tun Seri Lanang Library)、六間專門圖書館 (The Malay World & Civilization Library、Law Library、Dr. Abdul Latiff Medical Library、Universiti Kebangsaan Malaysia Medical Center Library、PL2 Library、Preclinical Library)。身為馬來西亞第三古老的學術圖書館，圖書館在知識社群上的貢獻獲得認可，在西元 2008 年因建立機構典藏資源 (institutional Memorial collection) 獲得馬來西亞圖書館協會 (The Malaysian Librarian Association) 特別獎。在西元 2008 年、2009 年、2014 年皆獲得馬來西亞圖書館創新大會 (Malaysian Library Innovative and Creative Convention) 冠軍，並成功將 JeTP (全文電子期刊) 及 iQuest 商業化，自西元 2016 年 4 月，圖書館成立一個專門募資的單位，透過贊助、捐贈等方式，增加約 1000 萬令吉資金 (IFLA, 2018c)。

進入圖書館前，所有館員皆穿著傳統服裝，伴隨音樂演奏迎接參訪會員，熱鬧無比，可感受到館員們的熱情，參訪結束時貼心地提供當地特色點心。與馬來西亞大學圖書館採用同樣的參訪方式，先將會員集中至特定空間介紹圖書館背景後才實地參觀館舍。圖書館從西元 1970 年建置開始，歷經兩次搬遷以及更名。截至西元 2017 年，共有 202 位工作人員，館藏量達至 375 萬筆，去年入館數超過 120 萬。為加深與讀者的連結，圖書館除官方網站、電子信箱，亦加入 Instagram、臉書、推特與 WhatsApp 等社群媒體。並以「Library as catalyzer of knowledge community」作為標語，期望圖書館做為知識社群的催化劑。

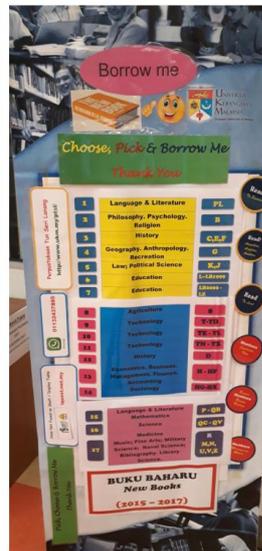


圖書館提供許多不為人知的貼心服務，如果讀者將食物及飲料帶入館內，讀者可以暫放在垃圾桶上的凹槽區；如果讀者唸書疲乏，可使用按摩椅；為免火災發生時，館員無法立即前往現場，圖書館以馬來文撰寫的火災應變措施詳細列在滅火器上面，並於同樣位置放置口罩提供讀者使用；在碩博士論文專區，提供兩個塑膠借書卡，當讀者換證取得借書卡，一個借書卡可以插入取書位置，另一個則可放在身上，避免讀者忘記取書位置及換證號碼；除正規的意見箱，圖書館亦設計一個特別的心情專區，當讀者有任何意見與想法皆可使用桌上的便條紙，選擇將意見貼在佈告欄或放置在標示笑臉或哭臉的意見盒；圖書館引進自助借書機，使讀者可自行借閱圖書，減輕櫃台負擔。



館內以簡單、清楚方式展示任何書籍或物品，例如：在新書展示區，將新書

依主題擺放，提供說明立牌提醒讀者可依展示桌所標示的類別瀏覽並借閱有興趣的圖書；當貴賓來訪並贈閱獎牌，以玻璃立櫃擺飾；當讀者遺失物品，將遺失物放置透明櫃中，方便讀者瀏覽遺失物；圖書館亦嘗試使用已報廢的器材組成裝置藝術。



三. 資訊展與海報展

此次大會在 1000 平方公尺的場地提供 71 個廠商參展及容納 122 件世界各地海報的入選海報展示區，並於展覽期間提供每日咖啡以及擁有各種規格充電線的手機充電區，入選海報展區外不同樓層的長廊亦展示當地海報的立板供會員欣賞。入選海報區在特定時段會由製作海報的報告者與會員討論自身的海報重點，然而亦有僅放置海報，未到現場解說的報告者。臺灣代表團由國立臺灣師範大學圖書資訊學研究所、國立臺灣師範大學圖書館、臺北市立圖書館、靜宜大學圖書館、國立政治大學圖書資訊與檔案學研究所、國家圖書館、斗六市立繪本館等七個單位海報獲選參展（附件一），筆者則參與佈展過程並觀看臺灣代表團成員努力向世界各國的館員們介紹臺灣圖書館的經驗與研究成果。



瀏覽過世界各地的海報一輪，筆者發現自身透過此次大會議程及活動獲得良多，亦應證海報展是可以與各地館員經驗互通的好機會。筆者在可與報告者互動的特定時間，聆聽報告者對自身圖書館服務的自豪，以及體會報告者回應疑問時的認真態度，此外當地海報展示時，雖無報告者隨侍在側，主題內容亦非常豐富，以下擇要概述筆者所獲得的新知資訊。



波蘭國家圖書館（National Library of Poland）IFLA 數位保存與保護中心（IFLA Preservation and Conservation Center for Digital Preservation）主管托馬斯（Tomasz Gruszkowski）向筆者示範在短促經費下，如何運用小空間與簡易設備將資料數位化。報告者將想掃描的物品（將圖中的 Scanner SFR OECF 測試卡當作掃描物）放入減少外界光線干擾的黑盒子內，將校色卡與掃描物放在一起，校色卡上的每個顏色都有正確的 RGB 值，透過孔洞拍照，並以同樣環境再拍一張掃描物的獨照，將兩張拍攝圖檔傳入特定網站，先使首張圖檔進行色彩校正，待校色卡將 RGB 調至正確數值，並將校色結果儲存，再將儲存結果套入掃描物獨照，即獲得接近掃描物實際顏色的圖檔；砂拉越州圖書館則由三位館員解說砂拉越北部地區的獵頭族文化並邀請筆者下載並註冊擴增實境 HP Reveal 應用程式，當掃描海報中的圖片，導覽內容即現於前，此舉已跳脫掃描 QR Code 的認知，然而實際上臺灣已有學校將此應用程式融入課堂，教導學生認識擴增實境以及製作導覽簡介；挪威雇員工會（Norwegian Union of Municipal and General Employees）則向筆者介紹工會如何協助圖書館員改善工作環境及自身壓力，工會為圖書館員客製開放式問答對話卡，當館員面臨困境時可拿出小卡，反問自己或與其他館員談論是否需要幫助。



雖然筆者未負責古籍文獻掃描建檔的工作，仍期望試圖理解國外掃描圖書或藝術品的方式，因此瀏覽廠商攤位，發現掃描儀器將書籍擺放的形式為 V 字型、平台或依據需求調整角度等三種方式。專為藝術品設計的掃描儀器，固定採用平面掃描，並且可以依藝術品大小，調整平台高低，例如：德國 Image Access 公司之 WideTEK® 36；依據書籍情況與使用需求，可將平台摺疊或平放掃描的儀器，例如：德國 Image Access 公司之 Bookeye® 4 V2 產品。除了傳統以人工翻開書頁掃描外，筆者亦發現儀器可自動翻開書頁，其以儀器吸取書頁，翻開次頁繼續掃描工作，例如：奧地利 Treventus 公司之 ScanRobot® 2.0 MDS 掃描儀。



此外，由於國立故宮博物院圖書文獻館擁有微縮捲片館藏，因此筆者亦前往相關廠商攤位瞭解微縮捲片的保存轉換方式，美國 Indus International 公司的 Universal Microform Scanner Z-Scan 46-II 儀器掃描微縮捲片的速度可達一頁僅花費 6.5 秒時間，並可將掃描後的檔案轉傳至電腦或隨身碟，然而購買主要儀器後，諸如鏡頭、外接印表機等皆須另外購置。新加坡 Micrographics Data 公司的 MD PRO 2 微縮膠捲處理器，則用來清洗微縮捲片，可視微縮捲片的實際情況調整處理速度。



參、心得及建議

首先，很榮幸有機會參加如此盛大的會議，其次，此次會議使筆者收穫良多。與臺灣代表團成員談論參與大會的心得中，發現成員與筆者皆認為不論是自費或公費，至少一生可以參與一次 IFLA 大會活動，因為實際體驗會較從其他來源獲得的資訊更多，體會亦更深，甚至能從其他成員看待同件事的角度看到更多不同的觀點。尤其是擔任不同類型圖書館的館員平日較少交談，於此處彼此可交流想法，破除因長期僅待在特定單位，習慣使用所處單位的思維思考問題，或許更可因此解決彼此圖書館所面臨的問題。筆者所處職務未能實際面對手稿以及數位化問題，此次從大會講座、海報資訊展、參訪圖書館中得知其他國家保存手稿方式、如何以最低成本達成檔案數位化效果、掃描圖書的各種儀器、微縮捲片轉置電腦等知識，使筆者在學習新知的同時，亦漸漸理解其他同仁所負責的工作。

此次大會貼心地提供口譯服務，使筆者可在部分場次聽到所屬國家的母語，非常方便。待參觀入選海報展與其他參訪活動時，筆者發現不需要使用太過艱澀的外語用詞溝通，筆者與國外館員會以易懂的說法解釋想要傳達的意念。較為特別的經驗是筆者與臺灣代表團的兩位成員安排參訪當地的伊斯蘭公共圖書館（Islamic Public Library）時，發現當地館員不擅長講英文，彼此溝通時，當地館員同時以馬來文、英文以及肢體語言，向筆者介紹圖書館特定服務，最後甚至直接使用馬來文以及肢體語言表達己意，或許旁人認為兩人雞同鴨講，筆者卻理解館員表達的意思。由於此次經驗，筆者在後來與其他國外館員交流時，已不擔心

用詞不得體或不適當而羞於開口，甚至認為必須把握與其他館員交流的機會。筆者認為不論外語能力好壞，試圖敞開心胸，與國外館員交流，才能理解彼此因不同的國家文化而發展出的圖書館服務與形象，甚至各種無法想像的問題，若僅是片面參觀圖書館，會錯失許多瞭解當地圖書館特殊服務的機會。若筆者未開口詢問馬來西亞國家圖書館館員為何放置馬來西亞旅遊局廣告立板，不會知道其提供付費廣告的服務，亦無法得知簡易海報中蘊藏著低成本檔案數位化的概念以及雪蘭莪公共圖書館（Perbadanan Perpustakaan Awam Selangor）因座落於交通不便之處便提供接駁巴士，使讀者可以往返圖書館。而由於參與大會的會員皆以英語方式溝通，筆者建議不論館員年紀，皆可實行長期的英語能力計畫。尤其是部分較資深卻不擅長英語的館員，其實他們的經歷與見識甚多，僅差別於無法與國外館員暢所欲言交流，否則資深館員亦能以更豐富更極具創意的的思維撼動國外館員看待國內圖書館的看法。

參觀當地博物館及圖書館時，筆者尤其注意建築設計，此次參觀馬來西亞伊斯蘭藝術博物館大為驚艷，因為博物館內的所有裝飾都能見到伊斯蘭的精神圖案或博物館館徽，並且最後能將代表伊斯蘭精神的圖像與館徽結合成為新圖案，極具新意。而筆者自行安排前往參訪建置在老屋中以佛教與兒童圖書館藏為主的金星上人紀念圖書館（Jin Xing Shang Ren Memorial Library），環境乾淨簡單並散發書香，待於此處閱覽圖書非常舒服，也許以藏書量而言，並不豐富，但因書架盡可能靠牆排列，中間區塊保留空地，因此不會令人覺得受到空間壓迫。其配置中庭、梯間儲藏室，以及蘊含傳統永續利用概念的鯉魚集水口等空間，中國式建築古色古香，令人流連忘返。偶而聽及各地區的政策表明必須永續利用，而永續利用的概念皆較偏實際的物品回收再利用，筆者認為或許圖書館除設置綠建築、以廢棄報紙製作筆筒外，亦可嘗試從保留早期使用的物品延伸到思想的永續。以環境擺設而言，筆者發現部分圖書館仍擺設早期未使用設備。或許大部分圖書館為提升更好的服務會因時代變遷變更器材，甚至為將空間擴大，丟棄早期的器物。然而，筆者認為不論圖書館類型或者經歷任何搬遷變革，皆可依館內空間適度放置圖書館早期的物品，除保留圖書館歷史的一部分，亦能使讀者理解圖書館努力改善服務的心意，所有服務是循序演進，使讀者認識圖書館的最初並參與現在。如同新北投火車站亦是極力保留文物並搬遷到新北投一樣，歷史的保存何嘗不是一種永續--思想的永續。



國立故宮博物院圖書文獻館的讀者群以研究者及志工較多，筆者曾遇到期望館方能推薦特定領域書籍的志工，或者較常入館的研究者突然提及近期希望跳脫原先專業領域，瞭解其他藝術類型的專業。因此參觀馬來亞大學圖書館時，得知圖書館建置教師推薦館藏區提供學生參考時，即回想學生時期，大學圖書館的確提供此項服務。因此筆者認為未來可思考是否有必要請各單位熟知不同領域的研究員提供入門書清單給圖書館，方便圖書館為讀者建議其所需圖書。此外，馬來亞大學圖書館亦提供馬來亞大學新訊、馬來藝術等相關整合資源，使筆者思考是否必須為更提升國立故宮博物院的趣味性，將以往曾舉辦過的活動、展覽以及新聞評論整合，讓民眾票選最喜歡的展覽或活動，亦請民眾一同策畫特展，達成宣傳效果。在與馬來西亞伊斯蘭藝術博物館商店人員的接觸下，恰巧觸及與我需求相關並具備同等能力的店員，使筆者思考是否在人力與時間充足之情況下，促使部分店員能依個人興趣，學習與商品相關的知識，如此更能貼近說明選購商品的方法。

肆、 參考文獻

International Federation of Library Associations and Institutions[IFLA](2018a). IFLA--More about IFLA. Retrieved August 21, 2018, from <https://www.ifla.org/about/more>

International Federation of Library Associations and Institutions[IFLA] (2017). IFLA Annual Report 2017. Retrieved August 21, 2018, from <https://www.ifla.org/files/assets/hq/annual-reports/2017.pdf>

International Federation of Library Associations and Institutions[IFLA](2018b). Library Visits--Onsite Registration. Retrieved September 25, 2018, from <https://2018.ifla.org/library-visits-onsite-registration>

International Federation of Library Associations and Institutions[IFLA](2018c).
Library Visits–Onsite Registration. Retrieved September 26, 2018, from
<https://2018.ifla.org/library-visits-online-registration>

伍、 附錄

一、 2018 IFLA 年會臺灣獲選海報名單

Poster Board Number	Title	Presenter (s)	單位
23	A study on the experiences of the multicultural volunteers in library	[1] Chen Ning [2] Ning-Chaio Wang [3] Chih-Hsuan Hsu [4] Qiao-Zhu Hong [5] Yu-Wen Chen [6] Ming-Hsin Phoebe Chiu	國立臺灣師範大學圖書資訊學研究所
24	Fusion of Library, Archive, Museum, and Publisher (LAMP): the NTNU Library Experience	[1] Hao-Ren Ke	國立臺灣師範大學圖書館
36	The strategies for facilitating environmental sustainability of a green library-Taipei experience	[1] Tung-mei Shen	臺北市立圖書館
37	Library space morphs to learning space: detailing key trends, techniques, and technologies of this transformation	[1] Yi-Tai Jiang [2] Feng-Ru Sheu	靜宜大學圖書館
41	QuickGET Intelligent Library System	[1] Lingli Tseng [2] Chingfan Wu	國立政治大學圖書資訊與檔案學研究所
86	Taiwan Memory- Showcase the transformation of digital services over a decade	[1] Shu-Hsien Tseng [2] Yi-Rong Lee [3] Ching-Ju Cheng	國家圖書館

93	Storytelling without borders – Explore the World through picture books	[1] Show-Ru Shen [2] Shu-Ya Hsieh	斗六市立繪 本館
----	--	---	-------------

二、 中華民國圖書館界參加 IFLA 2018 年會行程

日期	行程	備註
8 月 23 日 (星期四)	臺北→吉隆坡 CI 721 08:50 桃園 (第一航站) / 13:30 吉隆坡 15:00 會議註冊報到	去程
8 月 24 日 (星期五)	08:30-17:00 專業委員會會議 10:00-11:30 參訪馬來西亞國家圖書館 14:30-16:00 參訪馬來亞大學圖書館 18:45-19:45 Caucus Meeting for Chinese Speaking Participants	
8 月 25 日 (星期六)	08:30-10:00 參加 Newcomers Session 10:30-12:00 參加開幕式 (Opening Ceremony) 12:15-15:45 參與會議議程 16:00-18:00 參加展覽開幕及開幕酒會 (Exhibition and Opening Party)	
8 月 26 日 (星期日)	08:30-18:00 參與會議議程 09:30-17:30 參觀展覽及海報展	
8 月 27 日 (星期一)	08:30-18:00 參與會議議程 09:30-17:30 參觀展覽及海報展 19:00 參加文化之夜 (Cultural Evening)	
8 月 28 日 (星期二)	08:30-18:00 參與會議議程 09:30-14:30 參觀展覽 16:15-18:00 參加會員大會 (General Assembly)	
8 月 29 日 (星期三)	08:30-18:00 參與會議議程 16:15-17:30 參加閉幕式	
8 月 30 日 (星期四)	08:30-17:30 參觀圖書館	大會安排，個人自行報名
8 月 31 日 (星期五)	吉隆坡→臺北 CI 722 14:40 吉隆坡 / 19:30 桃園 (第一航站)	回程